



FUNDACIÓN LITTERAE

CICLO ACADÉMICO 2013

DRA. ALICIA MARÍA ZORRILLA
PRESIDENTA Y DIRECTORA ACADÉMICA

CARRERA

CORRECTOR INTERNACIONAL DE TEXTOS EN LENGUA ESPAÑOLA

Fundación LITTERAE-Fundación del Español Urgente (Fundéu)

Duración: dos años

Títulos no oficiales: *Atendedor del Corrector* (1.º año aprobado)

Corrector Internacional de Textos (2.º año aprobado)

3.º AÑO OPTATIVO Y PRESENCIAL

*Diploma Superior de Corrector Internacional de Textos
 en Lengua Española*

Modalidades: presencial y a distancia

TALLER DE RESIDENCIA PARA CORRECTORES

Lcda. Emilia Rosa Ghelfi

Duración: diez meses (una clase de una hora y media por semana)

Modalidad: presencial

CURSO

FORMACIÓN DEL TRADUCTOR CORRECTOR EN LENGUA ESPAÑOLA

(Convenio firmado con el Colegio de Traductores Públicos
 de la Ciudad de Buenos Aires el 3 de mayo de 1999.

Certificados expedidos por ambas instituciones)

Duración: ocho meses (una clase de tres horas por semana)

Modalidades: presencial y a distancia

CURSO
**GRAMÁTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL
 COMO LENGUA EXTRANJERA**

Lcda. Emilia Rosa Ghelfi
 Duración: cuatro meses (una clase de dos horas por semana)
 Modalidad: presencial

CURSOS PRESENCIALES

NORMATIVA LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA

Dra. Alicia María Zorrilla
 Duración: diez meses (una clase de una hora y media por semana)

GRAMÁTICA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Dra. Hilda Rosa Albano
 Duración: diez meses (una clase de una hora y media por semana)

REDACCIÓN JURÍDICA

Lcda. Emilia Rosa Ghelfi
 Duración: dos meses (una clase de una hora y media por semana)

CORRECCIÓN DE TEXTOS MÉDICOS

Lcda. Emilia Rosa Ghelfi
 Duración: dos meses (una clase de dos horas por semana)

**PRÁCTICA PROFESIONAL DE CORRECCIÓN DE TEXTOS
 EN LENGUA ESPAÑOLA**

Dra. Alicia María Zorrilla
 Duración: diez meses (una clase de una hora y media por semana)

LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA

Dra. Mabel Giammatteo
 Duración: cuatro meses (una clase de una hora y media por semana)

ORTOTIPOGRAFÍA ESPAÑOLA

Trad.^a Corr.^a Estela Servente (turno mañana)
 Corr.^a Claudia María Bevacqua (turno vespertino)
 Duración: diez meses (una clase de una hora y media por semana)

MORFOLOGÍA ESPAÑOLA

Dra. Mabel Giammatteo
 Duración: cuatro meses (una clase de dos horas por semana)

TALLER DE EDICIÓN

Dra. Andrea Estrada
 Duración: cuatro meses (una clase de una hora y media por semana)

NORMATIVA DE LA REDACCIÓN

Lcda. Emilia Rosa Ghelfi

Duración: cuatro meses (una clase de una hora y media por semana)

CIBERCURSOS

NORMATIVA DEL ESPAÑOL Y CORRECCIÓN DE ERRORES

Dra. Alicia María Zorrilla

Duración: tres meses

NORMATIVA LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA

Dra. Alicia María Zorrilla

Duración: nueve meses

EL USO DE LA PUNTUACIÓN EN ESPAÑOL

Dra. Alicia María Zorrilla

Duración: seis meses

REDACCIÓN Y CORRECCIÓN EN ESPAÑOL

Dra. Alicia María Zorrilla

Duración: seis meses

INTRODUCCIÓN A LA TERMINOLOGÍA

Trad.^a Corr.^a Estela Lalanne de Servente

Duración: un mes

GRAMÁTICA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Dra. Hilda Rosa Albano

Duración: nueve meses

REDACCIÓN PARA TAQUÍGRAFOS

Lcda. Emilia Rosa Ghelfi

Duración: seis meses

TRADUCCIÓN Y CORRECCIÓN DE TEXTOS LEGALES

(inglés-español)

Trad.^a Corr.^a Estela Lalanne de Servente

Duración: dos meses

SEMINARIO SOBRE TERMINOLOGÍA Y CORRECCIÓN DE TEXTOS TÉCNICOS Y CIENTÍFICOS

Trad.^a Corr.^a Estela Lalanne de Servente

Duración: un mes

ORTOTIPOGRAFÍA DEL ESPAÑOL

Trad.^a Corr.^a Liliana Inés Cosentino

Duración: nueve meses

JORNADAS DE ACTUALIZACIÓN SOBRE EL USO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Sábados, de 10.00 a 13.00 y de 14.30 a 17.30

INFORMES E INSCRIPCIÓN:

Avda. Callao 262 Piso 3.º 1022 Buenos Aires
República Argentina
Tel./Fax (54-11) 4371-4621
(54-11) 4784-9381

Horario de atención:
de lunes a viernes, de 9.00 a 13.00 y de 16.30 a 20.00

Pedido de información: fundacion.litterae@gmail.com

www.fundlitterae.org.ar

LIBROS EN VENTA EN LA FUNDACIÓN

Normativa lingüística española y corrección de textos

La estructura de las palabras en español

El uso de la puntuación en español

Sobre las palabras y los números

Diccionario de las preposiciones españolas.

Norma y uso

El uso del verbo y del gerundio en español

Hablar, escribir, traducir en español

*La arquitectura del paratexto en los trabajos de
investigación*

*Dudario. Diccionario de consultas sobre el uso de la
lengua española*

Retrato de la novela

Donde dice... Debiera decir...

La voz sentenciosa de Borges

Lengua y sociedad

*Temas gramaticales para el corrector y el traductor de
textos (fotocopia termosellada)*